2022年度中国外文局对外话语体系建设

研究协调机制课题项目指南

新时代治国理政研究专项课题

重大课题（每项课题支持经费12万元）

1. 新时代中国治国理政方略的经验启示和世界意义研究
2. 新时代中国国际传播成就、经验与实践案例研究
3. 百年变局下中国共产党国际形象调查研究
4. 全人类共同价值的话语与叙事体系建构研究

重点课题（每项课题支持经费8万元）

1. 国际中共观的演变研究
2. 习近平外交思想国际传播的现状与案例研究
3. 新形势下推动中美关系发展的机遇、挑战与展望研究
4. 金砖国家在全球治理中的角色和作用研究
5. 中国民主理念国际传播的创新实践与案例研究
6. 中国推动乡村振兴的主要经验、案例和世界启示研究
7. 讲好“一带一路”高质量发展的故事研究
8. 新时代中国时政类主题图书对外出版调查研究
9. 现代国际传播秩序的运行机制、变迁动力与中国方案研究
10. 全球发展倡议的中国贡献和国际传播创新案例研究

新时代对外话语创新研究专项课题

重点课题（每项课题支持经费8万元）

1. 新时代中国国际传播新态势、新规律、新特征研究
2. 新时代中国国际传播风险防控机制建设研究
3. 新时代中国国际传播效果评估与能力评价的国际比较研究
4. 新时代中国国际传播人才培养的回顾、挑战与未来思路研究
5. 新时代中国话语与叙事体系建构成果案例研究
6. 新时代中国核心政治话语海外学术传播情况调查研究
7. 元宇宙对国际传播带来的挑战与机遇及应用前景研究
8. 移动互联网下“Z世代”群体国际社交话语体系特点与传播规律研究

一般课题（每项课题支持经费5万元）

1. 推动世界文明交流互鉴的议题设置研究
2. 提升中华文化影响力的新技术、新应用、新业态案例研究
3. 红色文化对外话语创新研究
4. 中国双碳目标的国际传播研究
5. 中国式现代化新道路的对外话语建构研究
6. 新时代中国经济话语的国际传播策略研究
7. 央企对外话语体系建设的新突破新进展研究
8. 新时代海外新闻媒介以及受众偏好变化研究
9. 中国主题图书海外影响力研究
10. 游戏电竞、在线影视剧及网络文学、动漫、音乐、短视频（直播）等数字文化走出去的2021年度观察研究
11. 文化精品智能化、数字化国际传播效果评估与案例研究
12. 数字文化走出去对文化贸易与文化交流的影响与案例研究
13. 智能化与数字化浪潮下发达国家与周边国家文化需求分析与案例研究
14. 国际智库知识分享实践经验与创新案例研究

中国翻译研究院专项课题

一般课题（每项课题支持经费5万元）

1. 新时代重要概念范畴表述翻译传播效果研究
2. 翻译国家队建设与重大翻译项目工作体制机制创新研究
3. 中国特色话语多语种对外翻译语料库与人工智能翻译平台建设研究
4. 中国特色话语对外翻译标准管理与应用研究
5. 融通中外视阈下中国核心政治话语对外翻译策略研究
6. 完善高端翻译人才激励机制研究